



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

COMITÉ DEL PROGRAMA

104.º período de sesiones

Roma, 25 – 29 de octubre de 2010

**Segunda evaluación en tiempo real de la labor de la FAO relativa a la
influenza aviar altamente patógena (IAAP)**

RESPUESTA DE LA ADMINISTRACIÓN

Nota de envío

1. La Administración acoge con agrado el informe final de la Segunda evaluación en tiempo real de la labor de la FAO relativa la influenza aviar altamente patógena (ETR2) (IAAP) y expresa su agradecimiento por la profundidad, la exhaustividad y el interés de las recomendaciones, así como por el amplio proceso de consultas y examen colegiado aplicado durante la Evaluación.
2. La Administración valora la conclusión a la que ha llegado la ETR2, que considera que los esfuerzos de la FAO han contribuido a la reducción progresiva de la IAAP en todos los países estudiados y que, con contadas excepciones, se reconoce el liderazgo de la FAO en el campo de la sanidad animal. Asimismo, la Administración acoge con agrado el reconocimiento otorgado por la ETR2 a la dura labor y entrega del personal de la FAO en los países visitados por el equipo de la ETR2. Estas conclusiones extremadamente positivas, así como las recomendaciones de la ETR2, servirán sin duda como fuente de motivación e inspiración para el ECTAD (Centro de Emergencia para la Lucha contra las Enfermedades Transfronterizas de los Animales) tanto para fortalecer como para ampliar sus actividades.
3. La Administración del ECTAD facilitó comentarios detallados sobre los proyectos de informes realizados a nivel mundial, regional y nacional al equipo de la ETR2 el 21 de enero de 2010. En aquel momento las recomendaciones todavía no eran definitivas y, en consecuencia, no se formularon observaciones al respecto. Del 25 al 27 de enero de 2010 se llevó a cabo un examen colegiado de la ETR2, y el grupo de examen colegiado también proporcionó una serie de comentarios, tanto de los informes como de sus recomendaciones. La Administración observa que las Recomendaciones finales de la ETR2 incorporaron de forma parcial estos comentarios.

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio www.fao.org

4. La Respuesta de la Administración se refiere únicamente a las recomendaciones presentadas en el informe general de la ETR2, a nivel mundial. De las 33 recomendaciones realizadas, la Administración acepta 29 en su totalidad y 4 en parte. Las advertencias afectan a las Recomendaciones 15, 18, 24 y 33, principalmente por razones de viabilidad. Asimismo, la Administración se complace en observar que muchas de las recomendaciones de la ETR2 ya están siendo aplicadas, parcial o totalmente.

5. Para la comprensión de la respuesta presentada a continuación, la Administración desea facilitar los elementos preliminares del contexto:

- a) la FAO está realizando una transición progresiva hacia un enfoque de gestión basada en los resultados, mediante la cual toda la labor de la Organización será supervisada y evaluada con respecto a los resultados y rendimientos. Se están elaborando planes de aplicación del enfoque para la labor del ECTAD, a fin de asegurar que todas las actividades realizadas a nivel mundial, regional y nacional contribuyan a los resultados de la Organización deseados.
- b) La labor del ECTAD relativa a la IAAP y otras enfermedades transfronterizas de animales se refleja actualmente dentro del Objetivo Estratégico B (OE B2: Incremento de la producción ganadera sostenible) y el Objetivo Estratégico I2 (OE I2: Mejora de la preparación y respuesta eficaz ante las amenazas y las situaciones de emergencia alimentaria y agrícola) con una sólida dimensión multidisciplinaria que integra la sanidad animal, aspectos de la flora y fauna silvestres, comunicación, factores socioeconómicos, etc. (equipos multidisciplinarios). Se está intensificando el trabajo para consolidar la dimensión interdisciplinar de la labor del ECTAD con otras unidades en la Sede y en las oficinas (sub)regionales implicadas en la planificación y ejecución del programa en todos los niveles (equipos interdisciplinarios).
- c) Actualmente se están realizando esfuerzos para vincular la labor del ECTAD con el Marco nacional de prioridades a medio plazo (MNPMP) de la FAO, para asegurar que las actividades de sanidad animal se basen en medidas de desarrollo a más largo plazo, en consonancia con las prioridades de los países. A nivel regional se está desarrollando un enfoque similar. Este proceso se apoya también en las relaciones sólidas y funcionales entre las unidades nacionales y regionales del ECTAD, y las oficinas (sub)regionales de la FAO para ofrecer un programa de sanidad animal con gran repercusión en las regiones.
- d) Actualmente la FAO está elaborando un programa mundial para la prevención y el control de enfermedades infecciosas en la interfaz entre animales, humanos y ecosistemas, el Programa de la FAO *Salud compartida* (Programa OH), que se basa en: i) el Marco estratégico interinstitucional de *Un mundo, una salud*; y ii) la estrategia de sanidad animal de la FAO/OIE *Un mundo, una salud*, que se encuentra actualmente en preparación. Se espera que el programa de trabajo *Salud compartida* establezca un esfuerzo sistemático en todo el mundo para corregir la aparición de enfermedades infecciosas en la interfaz entre animales, humanos y ecosistemas agrícolas con el objetivo de proteger la salud pública y salvaguardar los alimentos, la producción agrícola, la gestión de recursos naturales y los medios de subsistencia. El programa inicial está diseñado para ser aplicado durante un período de cinco años, 2010-2015, y aborda tanto las necesidades inmediatas de respuesta en situaciones de urgencia como el mantenimiento de una visión a más largo plazo para el desarrollo y consecución de los ODM.

6. La Administración decidió poner en práctica un sistema de seguimiento trimestral para supervisar la aplicación de las recomendaciones de alcance mundial de la ETR2 y asegurar que sirvan como plan de actuación para el ECTAD en los próximos años. Con esta finalidad, el Plan

de acción propuesto para aplicar las recomendaciones se basa en un período de tres años. Las recomendaciones regionales y nacionales se tratarán de forma separada por las oficinas regional y en los países del ECTAD, que informarán dos veces al año sobre la situación de su ejecución.

7. La Respuesta de la Administración ha sido elaborada en consonancia con las directrices proporcionadas por la OED, con mejoras en el formato del cuadro de medidas recomendadas.

Resumen de las principales medidas

8. Para ejecutar las recomendaciones proporcionadas por el equipo de la ETR2, la Administración propone un conjunto de 91 medidas que deberán aplicarse hasta 2015, todas en consonancia con los objetivos institucionales (OE B e I) de acuerdo con el enfoque aplicado por la FAO de gestión basada en los resultados. Se realizarán más esfuerzos i) para apoyar la labor del ECTAD a nivel regional y nacional mediante unas relaciones sólidas y funcionales con las oficinas (sub)regionales de la FAO para ofrecer un programa de sanidad animal con gran repercusión en las regiones; y para vincular la labor del ECTAD con el Marco nacional de prioridades a medio plazo (MNPMP) de la FAO, a fin de asegurar que las actividades de sanidad animal se basen en medidas de desarrollo a más largo plazo, en consonancia con las prioridades de los países.

9. El informe pone de relieve que la mayoría de las medidas propuestas (el 87 %) tienen carácter normativo. Se pone cierto énfasis en la definición de estrategias mundiales y regionales (27 %), así como en la elaboración de directrices e instrumentos para su aplicación (23 %). Adquieren una especial importancia las medidas relativas a los recursos humanos, con la prevista creación de varias plazas en epidemiología (a través del Presupuesto ordinario), y la labor de las asociaciones entre el sector público y el privado (mediante aportaciones voluntarias) en un esfuerzo para optimizar la labor del ECTAD/EMPRES en estos dos ámbitos esenciales. La mayoría de medidas están relacionadas con la puesta en funcionamiento de estrategias mundiales y regionales. Todas las medidas propuestas se diseñaron sobre la base de sus posibles efectos en la eficiencia y aplicación del programa general de la FAO (para más detalles, véase la leyenda del cuadro de medidas).

10. En concreto, las medidas exigidas se organizarán en seis pilares:

Pilar 1 – Elaboración de políticas y coordinación de programas

La inclusión de cuestiones de sanidad animal dentro del MNPMP/MRPMP constituye el eje central de las futuras medidas del ECTAD a nivel nacional (medidas 6.1 y 6.2), simultáneamente a la identificación de áreas prioritarias para la intervención ('puntos críticos') y estrategias adaptadas al contexto (medida 8.1).

Pilar 2 – Mecanismos de vigilancia de enfermedades

Se prioriza la elaboración de estrategias regionales relativas al Programa *Salud compartida* (medida 12.3), lo que implica pasar de un programa centrado en una sola enfermedad a otro que aborde diversas enfermedades y disponga de un enfoque más amplio, mediante el apoyo de nuevas directrices que traten enfermedades transfronterizas de animales prioritarias (medidas 12.1, 12.2 y 12.4), zoonosis y enfermedades transfronterizas emergentes.

Pilar 3 – Diagnóstico de enfermedades, diagnóstico diferencial y caracterización de infecciones

Se procurará reforzar los laboratorios, con una inclusión más eficiente de la dimensión socioeconómica (medida 13.1).

Pilar 4 – Control de enfermedades y medidas de erradicación

Las medidas se llevarán a cabo principalmente en países en los que la IAAP H5N1 permanece arraigada, mediante enfoques innovadores pendientes de desarrollo (medidas 15.1 y 15.2). Las enseñanzas extraídas de la IAAP epizootica también se recabarán en una estrategia de compensación revisada para todas las enfermedades transfronterizas de animales (medida 16.1).

Pilar 5 – Síntesis, análisis, presentación y utilización de datos epidemiológicos

Se reforzará la capacidad de la FAO a través de la contratación de epidemiólogos en la Sede y las regiones (medidas 17.1, 17.2 y 17.3), y la reactivación del consorcio de colaboración existente (medida 17.3). Las actividades de campo consistirán en el refuerzo de las redes regionales de vigilancia epidemiológica existentes o el desarrollo de otras nuevas (medida 17.5), de acuerdo con instrumentos de reciente creación (directrices, módulos de información), con lo cual se fomentará la vigilancia basada en el riesgo (medida 22.2) apoyada por exámenes sectoriales (medida 18.1) y análisis de la cadena de valor (medidas 19.1, 19.2 y 19.3).

Pilar 6- Prevención de enfermedades

Se continuarán estudiando y promoviendo las funciones de la bioseguridad (medidas 23.1, 23.2 y 23.3), vacunación (medidas de la 25.1 hasta la 25.4) y comunicación (medidas 26.1 y 26.2) como instrumentos preventivos, principalmente en países en los que la IAAP es endémica.

Recomendaciones	Aceptada, aceptada en parte o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la recomendación	Medida que ha de adoptarse			
		Medida	Unidad encargada	Calendario	Se requiere financiación adicional (sí o no)
Evaluación de respuestas nacionales – Recomendaciones generales					
1. El desarrollo de un enfoque multidisciplinario más integrado para programas de ámbito internacional, regional y nacional. Se recomienda que la FAO adopte, desde una perspectiva central, regional y nacional, un enfoque multidisciplinario más consistente para las respuestas a la IAAP y, en definitiva, para todas las actividades del ECTAD. Este enfoque debería basarse en la confianza mutua, el reconocimiento y la participación de las diversas disciplinas de la economía agrícola, la epidemiología, las ciencias de laboratorio, las comunicaciones, etc. que forman parte de las aportaciones adecuadas para una organización importante de las Naciones Unidas y que redundan en unas interrelaciones inmensamente más sólidas (como por ejemplo, proyectos, publicaciones o actos conjuntos) con unidades pertinentes de la FAO (incluyendo la AGA, la AGAL, el AGAP, el Centro de Inversiones, la Oficina Jurídica, etc.) y resultados medibles más sostenibles.	Aceptada Esta labor está en curso, como un enfoque multidisciplinario para la prevención y el control de la IAAP y otras enfermedades transfronterizas de animales, que ya se ha adoptado en el programa de sanidad animal aplicado por el ECTAD en el ámbito nacional, regional y de la Sede (equipos multidisciplinarios del ECTAD compuestos por epidemiólogos, especialistas en comunicación, economistas, especialistas en flora y fauna silvestres, etc.). Este enfoque se refleja en varios proyectos nacionales y de programas que forman parte de políticas de sanidad animal, socioeconomía, bioseguridad, flora y fauna silvestres, y comunicación. El enfoque integrado y multidisciplinario se incluye dentro del contexto más amplio de las políticas de la FAO para reforzar la colaboración entre los departamentos y las direcciones a través de los Objetivos Estratégicos (OE B y OE I) y los resultados de la Organización, que implican una mejora de la colaboración interna en todos los niveles y el despliegue de equipos interdisciplinarios en oficinas descentralizadas. La Administración conviene en que se necesitan todavía más esfuerzos a fin de adoptar un enfoque integrado para las actividades del ECTAD, especialmente en el ámbito nacional. Asimismo, todavía no se han aprovechado plenamente las posibilidades de los equipos multidisciplinarios e interdisciplinarios, y la	Medida 1.1 – Asegurar que los equipos del ECTAD se integren completamente en los equipos multidisciplinarios de las oficinas (sub)regionales	Administración del ECTAD	Octubre de 2010	No
		Medida 1.2 – Crear equipos del ECTAD multidisciplinarios en el ámbito regional / nacional siempre que sea necesario, de acuerdo con un proceso de establecimiento de prioridades; cubrir los puestos propuestos recientemente; en otros países, garantizar el respaldo necesario de la Sede y las oficinas regionales.	Administración del ECTAD	Abril de 2011	Sí
		Medida 1.3 – Asegurar la participación de otras divisiones (implicadas en el OE B y el OE I) en las Reuniones de la Administración del ECTAD y otras reuniones relacionadas con el programa Salud compartida (OH)	Administración del ECTAD	Asap	No

Recomendaciones	Aceptada, aceptada en parte o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la recomendación	Medida que ha de adoptarse			
		Medida	Unidad encargada	Calendario	Se requiere financiación adicional (sí o no)
	Administración intentará mejorar la situación durante el próximo año en consonancia con el proceso en curso de cambio de cultura para apoyar la reforma de la FAO y el marco de gestión basada en los resultados. A nivel de campo, la integración del equipo del ECTAD en los equipos multidisciplinarios de las oficinas (sub)regionales y el establecimiento de una relación funcional clara entre el ECTAD y los equipos de las oficinas descentralizadas constituyen una prioridad para fomentar el enfoque integrado para el programa de campo del ECTAD y también para compartir recursos, siempre y cuando sea necesario.				
2. El desarrollo de una interrelación clara y consistente entre respuestas de emergencia y de desarrollo ante la IAAP. Se recomienda que la FAO intensifique la interrelación entre las respuestas de emergencia y los programas de desarrollo en el ámbito nacional, para asegurar que exista una armonización eficaz de las respuestas de emergencia ante la IAAP y las aspiraciones de desarrollo a largo plazo de los gobiernos en el sector de la sanidad pecuaria. Las modalidades de interrelación deberán debatirse de forma periódica teniendo en cuenta el proceso de reforma en curso de la FAO.	Aceptada Esta labor está en curso. La respuesta de emergencia de la FAO a la IAAP y otras enfermedades transfronterizas de animales está integrada en una perspectiva de desarrollo a largo plazo que asegura la transición y los vínculos entre la respuesta ante situaciones de emergencia y el desarrollo de programas. Esta opinión se refleja tanto en el marco del programa ordinario (OEB) como en la labor del ECTAD. El FCC y su CGC-SA (véase UR 3 del OEB OR2) asegura principalmente una transición estratégica sistemática desde la asistencia de urgencia a un apoyo a más largo plazo a través de iniciativas de movilización de recursos y propuestas de proyectos para países y regiones afectados. El análisis del conjunto de medidas de la FAO para la IAAP en el marco del ECTAD también demuestra que puede considerarse que	Medida 2.1 – Elaborar una estrategia OWOH de la FAO/OIE	Unidad de programación del ECTAD	En curso	No
		Medida 2.2 – Poner en práctica la estrategia OWOH de la FAO/OIE:			
		i) desarrollar un marco de aplicación y un plan de acción para las responsabilidades de la FAO en el marco de la estrategia OWOH de la FAO/OIE. Esto derivará en un programa mundial de cobertura en todos los ámbitos (el programa OWOH de la FAO).	Unidad de programación del ECTAD Administradores Regionales del ECTAD y los oficiales apropiados en las Oficinas Regionales y Subregionales de	En curso	No

Recomendaciones	Aceptada, aceptada en parte o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la recomendación	Medida que ha de adoptarse			
		Medida	Unidad encargada	Calendario	Se requiere financiación adicional (sí o no)
	la amplia mayoría de proyectos tienen un carácter de desarrollo, en consonancia con el Programa y la Estrategia mundial para el control de la IAAP (véase también la respuesta a la Recomendación 1 de la ETR1). Debería observarse también que en el resultado de la Organización 2 del Objetivo estratégico I (OE I) se refleja una mejora de la transición y los vínculos entre emergencia, rehabilitación y desarrollo, a la que la AGA contribuye de forma considerable. En un comentario más técnico, la Administración subraya que, como consecuencia de la transición desde respuestas de emergencia hacia otro tipo de intervención dedicada a actividades de desarrollo, es importante abandonar métodos de intervención rápida en beneficio de los esfuerzos para describir la dinámica de la enfermedad en la interrelación de la salud humana con la animal, y en comparación con el trasfondo más amplio del desarrollo agrícola y rural, la gestión de recursos naturales, y el programa de reducción de la pobreza. Se está estudiando la elaboración de un programa de Salud compartida (OH) de la FAO que se desarrollará en este espíritu. Sin embargo, hay que reconocer que la capacidad de respuesta ante las emergencias deberá mantenerse siempre.		la FAO.		
		ii) finalizar las estrategias y programas regionales/planes de trabajo en todas las regiones, en consonancia con el enfoque de OH y el Programa mundial de OH de alcance general	Unidad de Programación del ECTAD Administradores del ECTAD con oficiales apropiados en las Oficinas Regionales y Subregionales de la FAO	Octubre de 2010	No
		iii) desarrollar proyectos de alcance mundial, nacional y regional en el marco del Programa OH de la FAO para financiar propuestas	Unidad de Programación del ECTAD Administradores Regionales del ECTAD	Octubre de 2010	No

Recomendaciones	Aceptada, aceptada en parte o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la recomendación	Medida que ha de adoptarse			
		Medida	Unidad encargada	Calendario	Se requiere financiación adicional (sí o no)
		Medida 2.3 – Ejecutar el Programa Salud compartida (OH) de la FAO	ECTAD	2015 (5 años)	Sí
3. El aprovechamiento de la capacidad creada en la lucha contra la IAAP para atender programas más amplios de prevención e intervención en situaciones de emergencia para otras enfermedades prioritarias del ganado. Se recomienda que la FAO intente urgentemente ampliar la variedad de efectos de la capacidad creada recientemente para la IAAP, a fin de que abarquen un conjunto más amplio de otras enfermedades del ganado prioritarias para los gobiernos de cada país. Esto exigirá que la FAO coopere, en un nivel más amplio, con las partes interesadas nacionales, y en diferentes niveles con sus Estados Miembros y asociados en el desarrollo, para aprovechar conjuntamente los considerables beneficios que pueden lograrse mediante un enfoque de este tipo.	Aceptada Esta labor está en curso. Muchas de las actividades realizadas actualmente por el ECTAD – en lo que respecta a la respuesta de emergencia, planificación de imprevistos, redes de laboratorio, vigilancia – proporcionan pruebas de la manera en que los esfuerzos encaminados a crear capacidad beneficiaron a los países en el ámbito de la alerta, la detección y la respuesta tempranas aplicables a otras enfermedades. Esto es especialmente evidente para temas ‘transversales’, como por ejemplo la bioseguridad, el fortalecimiento de los servicios, los sistemas de vigilancia, etc. El GLEWS y otros instrumentos desarrollados en respuesta a la crisis de la IAAP, como es el caso de la OFFLU y el CGC-SA a nivel mundial, y los Centros de Sanidad Animal y redes regionales a nivel regional ya están siendo utilizados para diversas enfermedades transfronterizas de animales, aprovechando la capacidad de control y los logros alcanzados en materia de IAAP. La Administración subraya, sin embargo, que en diversos casos los donantes son reacios a desviar los recursos hacia enfermedades que no	Medida 3.1 – Ídem que las medidas en la Recomendación 2			
		Medida 3.2 – De la evaluación de los efectos del Programa mundial para la IAAP (véase la Recomendación 33):			
		i) elaborar directrices sobre cómo convertir las inversiones para la IAAP en inversiones para diversas enfermedades a nivel mundial, regional y nacional	Unidad de programación del ECTAD	Octubre de 2010	Sí
		ii) usar el MRPMP y el MNPMP para decidir dónde deberían reasignarse estas inversiones	Administradores Regionales del ECTAD	Asap	No
		Medida 3.3 – Promover y reforzar los GF-TAD en el ámbito mundial y regional:			
		i) desarrollar el próximo Plan de Acción quinquenal de los GF-TAD, en consonancia con el Marco estratégico de OWOH	Secretaría del GF-TAD (dirigida por el EMPRES)	Octubre de 2010	No

Recomendaciones	Aceptada, aceptada en parte o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la recomendación	Medida que ha de adoptarse			
		Medida	Unidad encargada	Calendario	Se requiere financiación adicional (sí o no)
	sean la IAAP. El GF-TAD contribuye positivamente a ampliar el alcance de las intervenciones de la FAO y avanzar hacia un enfoque de OH. Además, agrupa a los países en el nivel regional y avanza hacia la definición de Planes de actuación regionales para una Senda progresiva de control para la fiebre aftosa y otras enfermedades como la peste de los pequeños rumiantes, la brucelosis, las rabias, etc., en consonancia con las prioridades regionales.	ii) movilizar recursos	Secretaría del GF-TAD	Enero de 2011	No
		iii) ejecutar el Plan de Acción del GF-TAD	Unidades de apoyo mundial y regional del GF-TAD	Abril de 2011	Sí
4. Actualización periódica de estrategias, enfoques y protocolos a partir de resultados y efectos. Se recomienda que la FAO haga un mayor hincapié en extraer enseñanzas de su participación durante cinco años en la preparación y respuesta ante la IAAP, y en utilizar este aprendizaje para examinar y actualizar periódicamente, en la medida adecuada, sus estrategias, enfoques y procedimientos operativos en el ámbito nacional. Esto debería realizarse tomando especialmente en consideración en qué grado se han cumplido los resultados y logros definibles, con el fin de aprovechar este tipo de aprendizaje para estrategias de alcance mundial y regional.	Aceptada El intercambio de experiencias entre los países y entre el ámbito nacional y el ámbito regional/mundial son fundamentales para la pertinencia de la labor normativa de la FAO. Las reuniones anuales convocadas a nivel regional (como por ejemplo la de Asia celebrada en febrero de 2010) además de reuniones técnicas específicas proporcionan una plataforma y un foro para el intercambio de información, conocimientos y experiencias. También se actualiza información útil procedente de programas nacionales en los informes sobre los progresos y el Informe mundial anual del programa sobre la IAAP. La Administración reconoce que es necesario un mayor refuerzo de los acuerdos actuales para incorporar la reacción de los países en la formulación o actualización de la estrategia. Están en marcha iniciativas para animar al personal del ECTAD a elaborar informes sobre	Medida 4.1 – Incentivar la continuación de reuniones técnicas regionales y sesiones de intercambio de opiniones, especialmente de países endémicos, y usar los resultados para examinar y actualizar en la medida necesaria las estrategias relativas a la IAAP	Administración del ECTAD	Asap	Sí
		Medida 4.2 – Crear un sistema de información de retorno y elaboración de informes sobre los resultados obtenidos, desde el nivel de campo hasta el mundial, para el análisis y utilización de forma adecuada, y el desarrollo de un Sistema de gestión de conocimientos	Administración del ECTAD Unidad de programación del ECTAD conjuntamente con oficiales adecuados en Oficinas Regionales y Subregionales de	Abril de 2011	Sí

Recomendaciones	Aceptada, aceptada en parte o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la recomendación	Medida que ha de adoptarse			
		Medida	Unidad encargada	Calendario	Se requiere financiación adicional (sí o no)
	los resultados, de forma que puedan utilizarse como base para una actualización periódica de las estrategias relativas a la IAAP. Con la reciente ejecución del sistema de Gestión basada en los resultados, se espera que tanto un seguimiento sistemático como un examen periódico de la ejecución de los resultados del proyecto/programa contribuyan a incrementar los conocimientos de la Organización y facilitarán la corrección sobre la marcha en caso necesario.		la FAO.		
		Medida 4.3 – Desarrollar un sistema sólido de seguimiento y evaluación para el programa mundial de Salud compartida (OH) en consonancia con el sistema de gestión basada en los resultados	Unidad de programación del ECTAD	Abril de 2011	No
5. Participación activa con los sectores avícolas privados en los países afectados. Se recomienda que la FAO adopte una función mucho más dinámica al ayudar a los gobiernos a colaborar de forma más eficaz con los sectores avícolas privados en distintos niveles. Esta cooperación debería buscar la mejora de la eficacia y la credibilidad de los programas de preparación y respuesta ante la IAAP. Este aspecto es importante tanto en los niveles más elevados de los sectores 1 y 2 de la industria aviar en países como Bangladesh, Camboya, Côte d'Ivoire, Egipto, Indonesia, Nigeria y Viet Nam, como en el nivel del emergente sector 3 en muchos países. En particular, recomendó que:					

Recomendaciones	Aceptada, aceptada en parte o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la recomendación	Medida que ha de adoptarse			
		Medida	Unidad encargada	Calendario	Se requiere financiación adicional (sí o no)
a) la FAO intensifique la base técnica de las unidades del ECTAD que operan en países donde la enfermedad es endémica, con expertos internacionales que dispongan de unos conocimientos y una experiencia sólidos en empresas avícolas comerciales, para asesorar y guiar el diseño y la ejecución de iniciativas de preparación y respuesta; y	Aceptada Con la transición desde la ayuda de emergencia hacia enfoques de medio a largo plazo, se produce un proceso natural de ampliación de las asociaciones y la participación de grupos más numerosos de partes interesadas, especialmente en el ámbito del sector privado. Con respecto a la situación actual de la IAAP, no sólo los productores sino también la industria avícola en general tiene que desempeñar un papel en el control de la enfermedad. Los empresarios deben asumir una mayor responsabilidad para tratar de reducir la circulación del virus H5N1 en plantas industriales avícolas y canales de distribución y comercialización asociados. La Administración reconoce que el ECTAD carece actualmente del equipo suficiente para promover iniciativas de asociación público-privada, sobre todo en países endémicos. Las actividades de asociación público-privada aplicadas en el marco del proyecto interregional de asociación público-privada de la USAID deben incorporarse en la labor normativa, para integrarse mejor en los planes nacionales y regionales.	Medida 5.1 – Crear una Unidad o Grupo temático (pendiente de determinación) del ECTAD para la “Asociación entre el sector público y el privado” [PPP], en la Sede de la FAO, con una dotación adecuada de personal	Administración del ECTAD	Abril de 2011	Sí
		Medida 5.2 – Incluir la asociación público-privada como parte del Programa de promoción del ECTAD	Administración del ECTAD	Asap	No
		Medida 5.3 – Desarrollar iniciativas de asociación público-privada a nivel nacional, confiando en expertos nacionales en este tipo de asociaciones	Administradores Regionales del ECTAD, directores de los equipos del ECTAD en el país, y los oficiales apropiados en las oficinas regionales y subregionales de la FAO.	Octubre de 2011	Sí
b) la FAO apoye la puesta en marcha o el fortalecimiento de la representación de pequeños y medianos productores y comerciantes avícolas, con el objeto de fortalecer los intereses de pequeños y medianos empresarios del sector, y facilitar unos	Aceptada La Administración hace hincapié en que el apoyo prestado a las Asociaciones profesionales de pequeños y medianos productores, así como la potenciación de su autonomía, se encuadran en	Medida 5.4 – Promover el fortalecimiento del diálogo con el gobierno sobre actividades de asociación público-privada que deban llevarse a cabo a nivel de	Administración del ECTAD	Asap	Sí

Recomendaciones	Aceptada, aceptada en parte o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la recomendación	Medida que ha de adoptarse			
		Medida	Unidad encargada	Calendario	Se requiere financiación adicional (sí o no)
vínculos más sólidos de estos con el gobierno, y con las empresas que producen a escala más industrial ¹ . Esta recomendación se considera esencial si la FAO desea aprovechar plenamente su función de árbitro imparcial, su responsabilidad para mejorar la eficacia en el control de la IAAP, y su necesidad de ayudar a las empresas avícolas como instrumentos para un crecimiento y una seguridad alimentaria sostenibles y globales.	el programa de desarrollo ganadero de la FAO, en consonancia con las políticas gubernamentales nacionales. La labor de las asociaciones entre el sector público y el privado puede suponer el estímulo para un cambio en las políticas hacia un aumento de la atención que se está prestando a los esfuerzos a nivel subnacional, con la participación de la industria avícola, el gobierno local en el ámbito del municipio o del distrito, comunidades aldeanas, pequeños productores de aves de corral, e intermediarios como, por ejemplo, comerciantes implicados en la comercialización de aves vivas, con el propósito de alcanzar enfoques colectivos, concertados y consistentes a nivel más local.	base			
Evaluación de las respuestas nacionales – Recomendaciones sobre los pilares					
Pilar 1 - Elaboración de políticas y coordinación de programas					

¹ Se han usado en gran medida organizaciones, sociedades y grupos industriales agrícolas como instrumentos para dar poder a pequeños empresarios de numerosos sectores de la agricultura, como por ejemplo el té, el café, los frijoles y la industria lechera, y lograr que su opinión sea tenida en cuenta. Aunque muchos de estos sectores cuentan con el impulso de las exportaciones, algunos, como en el caso de la industria lechera, dependen de la mejora de servicios, oportunidades de crédito y normas para mercados locales. El crecimiento relativamente rápido del sector avícola ha significado que estos instrumentos de desarrollo no han recibido la atención que posiblemente merecían.

Recomendaciones	Aceptada, aceptada en parte o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la recomendación	Medida que ha de adoptarse			
		Medida	Unidad encargada	Calendario	Se requiere financiación adicional (sí o no)
6. Función en la elaboración y revisión de políticas nacionales relativas a enfermedades animales. Se recomienda que la FAO desarrolle un procedimiento de análisis de la situación más claro, estructurado y transparente para su labor relativa a la IAAP y otras actividades del ECTAD en el ámbito nacional. Este procedimiento debería ayudar a la FAO a comprender la función o las funciones que puede desempeñar al apoyar el desarrollo de políticas nacionales de preparación y respuesta ante enfermedades, y de qué manera estas políticas se interrelacionan adecuadamente con otras actividades de la Organización en el país y con políticas nacionales a largo plazo relativas al desarrollo ganadero, incluyendo Documentos de estrategia para la reducción de la pobreza (PRSP).	Aceptada Esta labor está en curso. La labor del ECTAD a nivel nacional se desenvuelve dentro del contexto de la titularidad nacional para asegurar que las intervenciones de la FAO se ajusten a las prioridades, políticas y estrategias sectoriales del país. Actualmente, el ECTAD está emprendiendo esfuerzos en algunos países para elaborar un Plan nacional de prioridades a medio plazo – sanidad animal (PNPMP-SA) basado en el enfoque de los MNPMP. El PNPMP es el instrumento de planificación y gestión que describe las prioridades nacionales y la forma en que mejor puede ayudar la FAO al país a alcanzar sus prioridades en materia de desarrollo. Como tal, contribuye al proceso de programación común de los países, de las Naciones Unidas, incluyendo el MANUD y el DELP. La labor del ECTAD se está ajustando actualmente a este proceso.	Medida 6.1 – Finalizar los Marcos/Planes regionales de prioridades a medio plazo (M/PRPMP) para todas las regiones coherentes con el Marco estratégico de la iniciativa OWOH	Administradores del ECTAD	Abril de 2011	No
		Medida 6.2 – Continuar contribuyendo al desarrollo del MNPMP/PNPMP-SA en determinados países	Administradores del ECTAD y los oficiales apropiados en las Oficinas Regionales y Subregionales de la FAO.	En curso	No
7. Planificación, coordinación y comunicación en la lucha contra la IAAP. Se recomienda que la FAO desarrolle un marco estratégico armonizado para mecanismos nacionales de preparación y respuesta para la IAAP, juntamente con planes de trabajo razonados para todas sus actividades, y que estos marcos de estrategia y planes de trabajo, interrelacionados y perfeccionados, se usen como instrumentos de gestión, comunicaciones y planificación aplicables de forma generalizada para los gobiernos, la FAO y otras partes interesadas.	Aceptada El equipo de la ETR2 elogió con gran énfasis el marco de la FAO para la preparación y la respuesta nacionales desarrollado en Bangladesh. La Administración propone usar el marco de Bangladesh como modelo para otros países, sobre todo en aquellos donde la enfermedad es endémica. La Administración también desearía advertir que, independientemente de la calidad del marco de	Medida 7.1 – Considerar la adaptación, adopción y promoción del uso del Marco de la FAO para Bangladesh en otros países, sobre todo en los que la enfermedad es endémica	Unidad de Programación del ECTAD	Octubre de 2010	No

Recomendaciones	Aceptada, aceptada en parte o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la recomendación	Medida que ha de adoptarse			
		Medida	Unidad encargada	Calendario	Se requiere financiación adicional (sí o no)
	la FAO, los resultados generales en lo que respecta al control de la IAAP dependen principalmente del interés y la capacidad de los gobiernos para ejecutar la orientación de la FAO.				

Recomendaciones	Aceptada, aceptada en parte o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la recomendación	Medida que ha de adoptarse			
		Medida	Unidad encargada	Calendario	Se requiere financiación adicional (sí o no)
8. Clasificación de países según el riesgo y la oportunidad. Se recomienda que la FAO considere la posibilidad de revisar la clasificación de países presentada en el documento de la Estrategia mundial, para asegurar que la clasificación usada esté actualizada, se oriente a las medidas y tenga la finalidad de proporcionar orientación a los países sobre la pertinencia y la rentabilidad de sus estrategias de preparación y respuesta.	Aceptada La Administración considera que la clasificación de países – y la posible evolución de una categoría a otra – tal como se propone en el informe de actualización de octubre de 2008 de la Estrategia FAO/OIE (y la siguiente revisión del programa para la IAAP) todavía es válida, y en consecuencia propone mantenerla. No obstante, la Administración también conviene en que deberían perfeccionarse aún más los datos sobre la pertinencia, la eficiencia y la rentabilidad de las estrategias de preparación y respuesta relativas a cada una de las tres categorías de países, teniendo en cuenta especialmente toda la experiencia pasada. Se prestará una atención particular a las opciones de vacunación e indemnización.	Medida 8.1 – Continuar trabajando en la institucionalización, la rentabilidad y la aceptabilidad de las estrategias de preparación y respuesta, y elaborar un conjunto de instrumentos de apoyo a las decisiones	Unidad Socioeconómica del ECTAD GLEWS	Octubre de 2010	No

Recomendaciones	Aceptada, aceptada en parte o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la recomendación	Medida que ha de adoptarse			
		Medida	Unidad encargada	Calendario	Se requiere financiación adicional (sí o no)
Pilar 2 - Mecanismos de vigilancia de enfermedades					
9. Perfeccionamiento de los instrumentos de apoyo estratégico ² . Se recomienda que la FAO elabore nuevas directrices normalizadas para la vigilancia de la IAAP en distintas poblaciones y sectores avícolas, que podrían posteriormente proporcionar un mayor apoyo estratégico a programas nacionales para mejorar la capacidad de detección, la pertinencia y la rentabilidad de la vigilancia para la IAAP.	Aceptada Las directrices de vigilancia de la FAO para la IAAP se incluyen en el manual técnico de Preparación para la influenza aviar altamente patógena y se corresponden con el Código Terrestre de la OIE (Capítulo 1.4 sobre la vigilancia). La Administración reconoció que se necesita una labor adicional para crear una vigilancia basada en el riesgo en las cadenas de valor (y no sólo en el ámbito de la producción), que se fundamente en la mejora de la comprensión de los sistemas avícolas y su dinámica, y las enseñanzas extraídas de los cinco años de ejecución de actividades de vigilancia sobre todo el programa de Vigilancia participativa de la enfermedad y respuesta ante ella (PDSR) en Indonesia. El estudio sobre la eficacia de sistemas de vigilancia en Viet Nam servirá también como referencia. En concreto, la función del personal de sanidad animal de las comunidades (CAHW) y de los productores – dentro de un sistema de sanidad animal funcional/PN tendrá que analizarse, al igual que la de los factores para impulsar la mejora de la elaboración de informes.	Medida 9.1 – Elaborar directrices de vigilancia de la OFFLU para la IAAP (y otros virus de la influenza)	Grupo de trabajo de la OFFLU sobre vigilancia	Finalizada Julio de 2010	No
		Medida 9.2 – Desarrollar directrices de vigilancia del ECTAD – usando las directrices de vigilancia de la OFFLU como base – en la que se incorporará la dimensión socioeconómica, utilizando la labor ya realizada y el trabajo actualmente en desarrollo	Unidad socioeconómica del ECTAD	Octubre de 2010	No

² Comentario del Grupo de examen colegiado (enero de 2010): Las Recomendaciones 9 a 12 sobre la vigilancia podrían fusionarse y, en el caso de que existan normas de la OIE, deberían fomentarse.

Recomendaciones	Aceptada, aceptada en parte o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la recomendación	Medida que ha de adoptarse			
		Medida	Unidad encargada	Calendario	Se requiere financiación adicional (sí o no)
10. Armonización de las unidades para la detección, elaboración de informes e intervención. Un vez comprendida la diversidad de definiciones usadas en países en los que se aplican sus programas, se recomienda que la FAO utilice su condición de organismo internacional para buscar una mayor armonización en las unidades relacionadas con la elaboración de informes sobre la IAAP y otras enfermedades que afectan a las aves de corral, garantizando una comparación óptima de los brotes de enfermedad y las intervenciones en base al sector y a criterios espaciales y temporales.	Aceptada De acuerdo con la 'definición de caso' del Código Terrestre de la OIE (Capítulo 1.4), el ECTAD analizará las posibles opciones para la 'unidad epidemiológica' más adecuada para la elaboración de informes sobre la IAAP, tanto para las poblaciones de aves de corral como para las de aves salvajes, de conformidad con criterios espaciales, temporales y relativos al sector avícola. La labor se relacionará con la elaboración de directrices de vigilancia (Recomendación 9).	Medida 10.1 – Elaborar enfoques adecuados y armonizados para definiciones de casos, descripciones de brotes, recopilación de datos (es decir, descripción del sector, taxonomía de la flora y fauna silvestres, descripción de la unidad epidemiológica....) y opciones para la elaboración de informes relativos a la IAAP (y otras enfermedades aviares)	GLEWS	Julio de 2011	No
11. Aprovechamiento de innovaciones y experiencias en la vigilancia. Se recomienda que la FAO otorgue una mayor importancia al análisis y aprendizaje de nuevos enfoques y experiencias en técnicas de vigilancia, con el objetivo de mejorar la capacidad de detección, rentabilidad y sostenibilidad de instrumentos de vigilancia tanto pasiva como activa, y su pertinencia para los distintos contextos.		Medida 11.1 – Llevar a cabo un análisis sobre la rentabilidad de los instrumentos de vigilancia en distintos contextos nacionales	GLEWS Unidad socioeconómica del ECTAD	Octubre de 2010	No

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
12. Ampliación de la pertinencia de los instrumentos de vigilancia creados. Se recomienda que la FAO busque de forma activa y urgente la manera de ampliar la pertinencia de los instrumentos y enfoques de vigilancia actuales y nuevos a otras enfermedades transfronterizas, emergentes y endémicas prioritarias, de importancia en los países en los que están funcionando programas relativos a la IAAP. La FAO debería ejercer presión en los ámbitos nacional, regional y de la Sede con los donantes actuales y futuros, para asegurar la pertinencia y la sostenibilidad óptimas de la capacidad desarrollada hasta la fecha.	Aceptada <u>Esta labor está en curso.</u> Las actuales actividades de vigilancia del ECTAD ya han ampliado hasta más allá de la IAAP, para incluir la enfermedad de Newcastle y otros patógenos zoonóticos transmitidos por las aves, como el virus del Nilo occidental, la fiebre hemorrágica de Crimea-Congo, la encefalitis japonesa, etc. Esta recomendación está estrechamente relacionada con la Recomendación 3 y su medida, principalmente la elaboración de directrices sobre la manera de convertir las inversiones en el ámbito de la IAAP en inversiones para múltiples enfermedades, en el ámbito regional, nacional y mundial.	Medida 12.1 – Elaborar un nuevo conjunto de directrices para otras enfermedades emergentes prioritarias	GLEWS	Abril de 2011	No
		Medida 12.2 – Estudiar opciones para ampliar el alcance de los instrumentos de vigilancia a otras enfermedades animales	GLEWS	Enero de 2011	No
		Medida 12.3 – Elaborar estrategias regionales para contactar con los donantes, en consonancia con el marco estratégico de la OWOH (Recomendaciones de medidas 2)	Administradores regionales	Noviembre de 2010	No
		Medida 12.4 – Fomentar un diálogo de alto nivel con donantes y países sobre la necesidad de invertir en otras enfermedades animales	Administración del ECTAD	Asap	No

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
Pilar 3 - Diagnóstico, diagnóstico diferencial y caracterización de patógenos					
13. Requisitos de diagnóstico uniformes para los distintos países. Se recomienda que la FAO perfeccione, en colaboración con asociados, un conjunto de principios y directrices sobre los requisitos mínimos y óptimos para servicios y capacidades de diagnóstico que se apliquen en cualquier país, sus costos y beneficios, y de qué manera factores como el tamaño del país, el posible número de casos, el nivel de endemidad o la capacidad de la cadena de frío pueden tomarse en consideración al definir las necesidades de laboratorio para la IAAP.	Aceptada Esta labor está en curso. De conformidad con el Manual de la OIE sobre pruebas de diagnóstico y vacunas para animales terrestres, factores como el tamaño del país, el nivel de endemidad, el número posible de casos, la capacidad de la cadena de frío, etc. Se han tomado en consideración para definir las necesidades de laboratorio, sobre todo con la finalidad de las adquisiciones. Se ha elaborado un instrumento de evaluación de cuatro niveles para la capacidad de laboratorio (equipos, reactivos, etc.). No obstante, todavía no se han considerado los aspectos socioeconómicos (por ejemplo, análisis de costos y beneficios). Asimismo, se está llevando a cabo una cartografía de los laboratorios en el marco del componente “Identify” del programa “Amenazas incipientes de pandemias (EPT)”, financiado por la USAID.	Medida 13.1 – Integrar la labor previa (especialmente con aspectos socioeconómicos y enfoques basados en el riesgo) en directrices para servicios de laboratorio	Unidad del ECTAD OFFLU	Octubre de 2010	No
		Medida 13.2 – Probar estas directrices en países a título experimental para diversas enfermedades prioritarias con distintos contextos epidemiológicos e integrarlas	Unidad del ECTAD OFFLU	Abril de 2011	Sí

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
14. Ampliación de la capacidad de diagnóstico. Se recomienda que la FAO adopte medidas activas, incluyendo el incremento de su capacidad de presión, para continuar ampliando las capacidades de diagnóstico de laboratorio creadas para la IAAP, a fin de incorporar el diagnóstico diferencial de otras enfermedades aviarias, e incluir la consideración de necesidades solapadas y adicionales para responder a las demandas del sistema nacional de diagnósticos para otras enfermedades transfronterizas, emergentes y endémicas prioritarias en los países en los que se aplican programas relativos a la IAAP.	Aceptada <u>Esta labor está en curso.</u> Muchas actividades realizadas en relación con la creación de capacidad de laboratorio o bien son 'transversales' (control de calidad, inocuidad biológica, envío de muestras, etc.) o bien engloban ya otras enfermedades aparte de la IAAP – este aspecto era muy necesario para el diagnóstico diferencial de la IAAP. De forma similar, las redes de laboratorios regionales están actualmente estudiando diversas enfermedades transfronterizas de animales. La IAAP ha sido considerada como el punto de entrada para un refuerzo sostenible de las capacidades de laboratorio. Se puede ampliar la labor sobre la base de las conclusiones del informe propuesto en la Recomendación 3.	Medida 14.1 – Realizar pruebas de competencia para otras enfermedades (de acuerdo con el proyecto "Identify" de la USAID)	Unidad del ECTAD OFFLU	Abril de 2011	Sí

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
Pilar 4 - Medidas de control y erradicación de enfermedades					
15. Apoyo subnacional a respuestas a la IAAP en los principales entornos con endemidadad³. Se recomienda que la FAO someta a debate con asociados gubernamentales la posibilidad de elaborar programas con dotación completa de personal a nivel subnacional en entornos de endemidadad como Egipto, Indonesia y Viet Nam, con el propósito de aplicar la variedad de estrategias relativas a la vigilancia, la respuesta y la alianza con empresas privadas que se fomentan a nivel nacional.. Se propone que esta participación adopte la forma de una actividad experimental en áreas de riesgo elevado, en las que los avances logrados son insuficientes. Deberían tenerse en cuenta las experiencias extraídas de anteriores intentos en estos países para delegar los programas en niveles subnacionales.	Parcialmente aceptada Esta labor está en curso. Estas actividades experimentales (utilización del sistema SMS gateway para elaborar informes en Bangladesh; reestructuración de mercados en Indonesia; el programa de Divulgación de la sanidad animal comunitaria (CAHO) en Egipto; etc.) ya se están aplicando en países endémicos y en algunos se encuentran en desarrollo (actividades de asociación público-privada en el nivel básico – véase la Recomendación 5). No obstante, el despliegue, a nivel subnacional, de programas con dotación completa de personal parece bastante poco realista, en un momento en el que el ECTAD ya está afrontando retos mayores para poder mantener equipos en países endémicos. También deben extraerse enseñanzas del programa de PDSR, antes de ejecutar programas de una extensión parecida a nivel local. La Administración considera que la labor prioritaria del ECTAD consiste en prestar una asistencia técnica de alto nivel al Gobierno de los países	Medida 15.1 – Finalizar el Documento de posición de la FAO sobre países endémicos	ECTAD RAP	Finalizada Mayo de 2010	No
		Medida 15.2 – Poner en práctica el Documento de posición de la FAO y las recomendaciones del “Technical discussion on best practices for prevention and containment of H5N1 HPAI” (USAID, Bali, Indonesia, 30-31 de marzo de 2010)	Administradores Regionales del ECTAD	Tan pronto como sea posible	Sí

³ Comentario del Grupo de examen colegiado (enero de 2010): La Recomendación 15 sobre el apoyo subnacional será difícil de aplicar en el caso de que la financiación de la ayuda para la IAAP se reduzca (aparte de las dificultades prácticas en la ejecución de un programa de este tipo en países como Viet Nam).

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
	afectados. La asistencia de base también es importante, aunque debería prestarse a través de una asociación estratégica (ONG, etc.). Las recomendaciones de la "Technical discussion on best practices for prevention and containment of H5N1 HPAI" (USAID, Bali, Indonesia, 30-31 de marzo de 2010), así como las conclusiones del Documento de posición de la FAO sobre países endémicos deberían proporcionar una orientación útil sobre la manera de afrontar mejor la IAAP en países en los que el virus se encuentra arraigado.				

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
16. Sacrificios selectivos, indemnizaciones y repoblación. Se recomienda que la FAO intente aprovechar sus amplios conocimientos en políticas de indemnización y los aplique en el ámbito nacional, desarrollando un enfoque repetitivo, que desde una intervención estratégica pase a una intervención nacional, y vuelva otra vez a la estratégica, para un análisis global de todos los países en el que se determine qué es lo que funciona y qué no lo hace. Con ello se pretende desarrollar un conjunto de principios y enfoques para la compleja interrelación de las medidas de sacrificios selectivos, indemnización y repoblación basadas en experiencias y resultados sólidos en los países donde se aplica.	Aceptada <u>Esta labor está en curso.</u> La Unidad Socioeconómica del ECTAD está actualmente invirtiendo sus esfuerzos en agrupar dentro de la segunda generación de estrategias/planes en el marco nacional las mejores prácticas nacionales en el ámbito de la indemnización, de acuerdo con las directrices del Banco Mundial, la FAO y la OIE de 2006 relativas a las indemnizaciones para la IAAP y el libro de casos nacionales del Banco Mundial. Aunque este trabajo se basa principalmente en la experiencia con la IAAP, el ECTAD también está estudiando actualmente una ampliación de sus estrategias destinadas a la financiación de emergencias relacionadas con la sanidad animal. Estas se basan en una mayor implicación del sector privado a través de mecanismos de indemnización basados en asociaciones entre el sector público y el privado, o simplemente mediante sistemas de seguro privado.	Medida 16.1 – Desarrollar directrices de indemnización basadas en la experiencia en los países	Unidad socioeconómica del ECTAD	Abril de 2011	No
		Medida 16.2 – Finalizar el Documento sobre financiación de emergencias relacionadas con la sanidad animal	Unidad socioeconómica del ECTAD	Enero de 2011	No
		Medida 16.3 – Poner en práctica el Documento de posición de la FAO y las recomendaciones del “Technical discussion on best practices for prevention and containment of H5N1 HPAI” (USAID, Bali, Indonesia, 30-31 de marzo de 2010)	Unidad socioeconómica del ECTAD Administradores Regionales del ECTAD	Tan pronto como sea posible	Sí

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
	Las recomendaciones de la "Technical discussion on best practices for prevention and containment of H5N1 HPAI" (USAID, Bali, Indonesia, 30-31 de marzo de 2010), así como las conclusiones del documento de posición de la FAO sobre países endémicos deberían proporcionar una orientación útil sobre planes de indemnización.				
Pilar 5 - Síntesis, análisis, presentación y uso de datos epidemiológicos					
17. Mejorar la capacidad epidemiológica. Se recomienda que la FAO haga mayor hincapié en las técnicas de epidemiología fundamental cuantitativa y cualitativa en los programas del ECTAD en el ámbito de la Sede, la región y el país. Las siguientes áreas son de especial importancia:					
a) La necesidad de una especialización superior en epidemiología cuantitativa en la Sede de la FAO para asesorar y guiar en el desarrollo de la capacidad epidemiológica en programas del ECTAD	Aceptada En la sede existe capacidad epidemiológica veterinaria (ocho oficiales técnicos con conocimientos avanzados en epidemiología, trabajando principalmente para el GLEWS u otros proyectos	Medida 17.1 – Contratar a un epidemiólogo superior (P5) para que sea asignado al ECTAD de la Sede (epidemiología cuantitativa)	Administración del ECTAD	Abril de 2011	Sí

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
nacionales, regionales y mundiales;	sobre epidemiología cualitativa).				
b) La contratación de epidemiólogos superiores en cada uno de los ECTAD (sub)regionales, para prestar servicios de asesoramiento y orientación dentro de las regiones;	Aceptada El puesto ha sido creado para el ECTAD RAP y la contratación de personal está en curso (el anuncio de vacante se ha publicado). En otras subregiones se podrían abrir y crear puestos similares en caso de existir disponibilidad de financiación a largo plazo.	Medida 17.2 – Finalizar la contratación del Epidemiólogo Superior del ECTAD RAP	Administración del ECTAD	Finalizada Julio de 2010	Sí
		Medida 17.3 – Recaudar fondos para la creación de puestos similares en otras unidades (sub)regionales del ECTAD	Administración del ECTAD	Octubre de 2010	Sí
c) El fomento de vínculos y asociaciones más fuertes con instituciones	Aceptada	Medida 17.3 – Reactivar el consorcio epidemiológico	GLEWS	Octubre de 2010	No

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
		Medida 17.4 – Elaborar Planes de acción del Centro de Referencia de la FAO	GLEWS	Enero de 2011	No
		Medida 17.5 – Elaborar una estrategia/programa mundial para la consolidación sostenible de redes de vigilancia epidemiológica en todas las regiones	GLEWS	Enero de 2011	No
d) La consideración de un conjunto más amplio de oportunidades de capacitación para epidemiólogos nacionales, que complemente los programas de FETPV y AVET.	Aceptada Esta labor está en curso. Se han integrado o se integrarán (vigilancia de la flora y fauna silvestres) nuevos módulos (investigación de brotes) en el programa ordinario de capacitación. Se deben establecer colaboraciones con otras instituciones en el campo del FETPV, a fin de mantener el enfoque/mecanismo, sobre todo en países endémicos. Asimismo, se observa que no todos los países disponen de veterinarios adecuados (y redes de personal de sanidad animal de las comunidades), lo cual limita la capacitación en el campo de la epidemiología.	Medida 17.6 – Desarrollar nuevas colaboraciones para mantener y desarrollar los programas del FETPV	GLEWS Administradores Regionales del ECTAD	Octubre de 2010	Sí

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
18. Mejorar la comprensión de la demografía avícola. Se recomienda que la FAO aproveche la elaboración de su clasificación en 4 sectores de empresas avícolas, usando nuevos datos surgidos de distintos países, con el objeto de actualizar y armonizar la clasificación y caracterización de los sistemas avícolas en cada uno de los países.	Parcialmente aceptada La Administración admite las críticas con respecto a las limitaciones de la clasificación de 4 sectores. La FAO y sus asociados todavía utilizan esta clasificación en 4 sectores, ya que ha demostrado, y todavía lo sigue haciendo, que es muy adecuada para una comprensión rápida de la diversidad de sistemas de producción existentes. Por consiguiente, se propone que la clasificación se mantenga sin cambios. Para el control de enfermedades, la FAO está usando un enfoque más preciso con soluciones específicas para los distintos agentes que intervienen a lo largo de las cadenas de producción y comercialización o en diferentes áreas geográficas, de acuerdo con un enfoque parecido al Análisis de peligros y de puntos críticos de control (HACCP).	Medida 18.1 – Revisar la plantilla sobre cómo realizar estudios sobre el sector avícola, reforzando el nivel de información relativa al estudio de la población avícola	Unidad de Producción del ECTAD y los oficiales apropiados en las Oficinas Regionales y Subregionales de la FAO.	Completado en julio de 2010	No
		Medida 18.2 – Aumentar la importancia atribuida a la comprensión de la demografía avícola (y otros animales) en los futuros (6) estudios sobre el sector avícola y porcino (usando la plantilla revisada, anteriormente mencionada)	Unidad de Producción del ECTAD	Abril de 2011	Sí

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
19. Realizar un mayor uso práctico de los estudios sobre cadenas de valor. Se recomienda que la FAO otorgue una mayor importancia en el ámbito nacional a la función de los análisis de cadenas de valor para mejorar la eficacia de los mecanismos de vigilancia y respuesta. También se recomienda que estos análisis se realicen en niveles más elevados de resolución por parte de equipos en el país, y que los resultados se integren correctamente con análisis epidemiológicos.	Aceptada <u>Esta labor está en curso.</u> Los análisis de la cadena de valor tienen actualmente una amplia aceptación como un instrumento poderoso para la elaboración de estrategias nacionales de prevención y control, ya que permite la identificación de puntos críticos de control. Además, son especialmente útiles para crear una vigilancia basada en el riesgo. No obstante, existe la necesidad de: - un instrumento de apoyo a las decisiones para el análisis de la cadena de valor y su utilización en el marco de la prevención y control de enfermedades animales. - un aumento de la integración los responsables de la formulación de políticas, ya que la realización de un análisis de la cadena de valor exige, por un lado, recursos para una buena recopilación de datos y, por otro, la capacidad para llevar a cabo el análisis.	Medida 19.1 – Abogar ante los responsables de las políticas nacionales por el uso de análisis de la cadena de valor para la prevención y control de enfermedades transfronterizas de animales	Administradores Regionales del ECTAD	Tan pronto como sea posible	No
		Medida 19.2 – Elaborar y difundir un manual sobre la manera de realizar un análisis de la cadena de valor para la prevención y control de enfermedades animales	Unidad Socioeconómica del ECTAD GLEWS	Octubre de 2010	No
		Medida 19.3 – Promover el uso de análisis de la cadena de valor a través de la integración de un módulo de cadena de valor (pendiente de desarrollo) en los programas del FETPV – AVET	Unidad Socioeconómica del ECTAD	Octubre de 2010	No

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
20. Lograr una mayor integración de los resultados de análisis socioeconómicos en las estrategias de vigilancia e intervención. Se recomienda que la FAO intente utilizar en mayor medida las evaluaciones de las repercusiones socioeconómicas en la elaboración de estrategias. Esto requerirá una participación más próxima y directa de lo habitual por parte de expertos en socioeconomía, especialistas en producción avícola y epidemiólogos veterinarios. Esta integración debería reflejarse en última instancia en programas multidisciplinarios integrados sobre el terreno.	Aceptada <u>Esta labor está en curso.</u> Actualmente se están invirtiendo muchos esfuerzos a nivel nacional en la evaluación de los efectos de enfermedades animales sobre los medios de subsistencia, y se están elaborando estudios sobre estrategias de vigilancia e intervención (desde las vacunas hasta las indemnizaciones, pasando por la bioseguridad).	Medida 20.1 – Elaborar un manual de apoyo a las decisiones para enfoques socioeconómicos aplicables al control de enfermedades basado en las experiencias acumuladas con la IAAP	Unidad Socioeconómica del ECTAD	Abril de 2011	No
		Medida 20.2 – Comprobar el manual antes de adoptarlo formalmente	Unidad Socioeconómica del ECTAD	Abril de 2012 (una año después de la elaboración del Manual)	Sí

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
21. Prestar una mayor atención a la investigación de brotes. Se recomienda que la FAO estudie la manera para lograr que los trabajos de investigación de brotes en los países afectados puedan ser más eficaces y más sostenibles, buscando incentivos para el personal de campo para llevar a cabo este tipo de investigaciones y participar de forma más eficaz en el rastreo intensivo.	Aceptada Esta labor está en curso. Actualmente se está reforzando la capacidad de investigación de brotes de enfermedad a través de cursos de capacitación (Programas del FETPV y la AVET) sobre epidemiología y laboratorio (un proceso continuo entre la recopilación de datos de campo y el diagnóstico de laboratorio) y el desarrollo/ consolidación de redes de vigilancia estratégica regionales. No obstante, no existen directrices sobre la investigación de brotes. Dado que la investigación de brotes de enfermedades es competencia de los países (Servicios Veterinarios oficiales), los equipos del ECTAD (in situ) no pueden proporcionar asistencia directa. De forma similar, el despliegue de una misión CGC-SA está sujeto a una petición del gobierno. La ausencia de datos y análisis de rastreo también constituye un impedimento para el conocimiento de la epidemiología de la enfermedad a nivel mundial (fuentes potenciales de infección, evolución del virus, etc.).	Medida 21.1 – Actualizar directrices para la investigación de brotes de enfermedad, incluyendo los requisitos mínimos/unificados para los datos	GLEWS	Abril de 2011	No
		Medida 21.2 – Abogar ante los gobiernos nacionales por un aumento de la participación de equipos del ECTAD y oficiales adecuados en las Oficinas Regionales y Subregionales de la FAO, incluyendo el despliegue de misiones del CGC-SA en los países, para investigar los brotes de enfermedad.	Administración del ECTAD Administradores Regionales del ECTAD	Tan pronto como sea posible	No
		Medida 21.3 – Abogar en foros regionales y nacionales por la necesidad de datos de investigación de calidad (para los conocimientos epidemiológicos a nivel mundial relativos a la IAAP)	Administración del ECTAD Administradores Regionales del ECTAD	Tan pronto como sea posible	No
		Medida 21.4 – Elaborar una estrategia/programa mundial para la consolidación sostenible de redes de vigilancia epidemiológica en todas las regiones (ídem Medida 17.5)	GLEWS	Enero de 2011	No

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
22. Hacer un mayor uso de enfoques basados en el riesgo. Se recomienda que la FAO haga mayor hincapié en la función de enfoques basados en el riesgo para mecanismos de vigilancia y respuesta, aprovechando los resultados de sólidos análisis epidemiológicos y de la cadena de valor realizados sobre el terreno. Los resultados de la evaluación del riesgo deberían desempeñar una función mucho más importante en la elaboración de estrategias nacionales.	Aceptada La Administración reconoció que existe una necesidad de: - fomentar mejor los enfoques de vigilancia basada en el riesgo para las intervenciones de lucha contra enfermedades y la gestión del riesgo, de acuerdo con enfoques de puntos críticos de control; - una mayor participación de los gobiernos, dado que la vigilancia basada en el riesgo exige a menudo un cambio en el ámbito de la adopción de decisiones y un estudio más exhaustivo de los sistemas de vigilancia que se están aplicando; La posición del ECTAD es otorgar una mayor importancia al riesgo, a lo largo de toda la cadena (producción, distribución y comercialización), con un interés especial en los mercados de aves vivas, donde actualmente el riesgo está infravalorado. En términos de sectores de producción, el Sector 3 debería recibir una mayor atención.	Medida 22.1 – Elaborar un material de formación para crear capacidad nacional a fin de realizar evaluaciones de riesgo e identificar puntos críticos de control	GLEWS	Abril de 2012	Sí
		Medida 22.2 – Promover en foros regionales e internacionales la necesidad de aplicar mecanismos de vigilancia y respuesta basados en el riesgo	Administración del ECTAD Administradores Regionales del ECTAD	Tan pronto como sea posible	No

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
Pilar 6 – Prevención de enfermedades					
23. En materia de bioseguridad, pasar de la teoría a la práctica. Se recomienda que la FAO tome en consideración los grandes desajustes entre la cantidad y, en términos generales, la calidad de los mensajes sobre bioseguridad que han surgido de la FAO y otros asociados en el ámbito de las explotaciones agrarias, el mercado de aves vivas y las familias, analice los factores que han contribuido a estos desajustes, y elabore un plan actualizado y a largo plazo, incorporando, a ser posible, la generación de datos empíricos sobre las posibilidades para reducir en el futuro el riesgo de infección en estos tres contextos principales.	Aceptada La calidad de los mensajes relativos a bioseguridad es bastante normal y aceptable (directrices mundiales elaboradas). No obstante, es necesario contextualizar estos mensajes en distintos entornos del país, mediante ensayos a nivel de campo. Existe una necesidad concreta de realizar un análisis de costos y beneficios (en situaciones reales) para las principales medidas propuestas y, en consecuencia, comprobar su validez, asequibilidad, y viabilidad. De acuerdo con datos empíricos, será más fácil promover la ejecución voluntaria de la bioseguridad en explotaciones agrícolas y mercados de aves vivas.	Medida 23.1 – Generar datos empíricos sobre los efectos de las medidas de bioseguridad	Unidad de Producción del ECTAD y los oficiales apropiados en las Oficinas Regionales y Subregionales de la FAO. Unidad Socioeconómica del ECTAD	Abril de 2011	Sí
		Medida 23.2 – Estudiar de forma más exhaustiva los métodos más eficaces para incrementar la aplicación de medidas de bioseguridad y mejorar la higiene de todos los sistemas de producción y comercialización	Unidad de Producción del ECTAD y los oficiales apropiados en las Oficinas Regionales y Subregionales de la FAO. Unidad Socioeconómica del ECTAD	Abril de 2011	Sí
		Medida 23.3 – Promover en foros internacionales y regionales la necesidad de aplicar medidas de bioseguridad en explotaciones agrícolas y mercados de aves vivas	Administración del ECTAD Administradores Regionales del ECTAD	Tan pronto como sea posible	No

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
24. Constante necesidad de comprender la reducción del riesgo de enfermedad en los humanos⁴. Se recomienda que la FAO, en colaboración con la OMS y otros asociados, lleve a cabo un estudio sobre lo que se ha conseguido hasta la fecha en materia de identificación de riesgos de infección humana en países endémicos, y formule recomendaciones sobre las conclusiones alcanzadas y los estudios necesarios para poner al día los conocimientos actuales	Parcialmente aceptada La Administración considera que esta recomendación concierne más a la OMS que a la FAO (sobrepasa el ámbito de la FAO). No obstante, atajar la enfermedad en su origen animal, para reducir el riesgo de una pandemia humana sigue siendo un método válido hoy en día. Con todo, ¿sigue representando la IAAP un riesgo de pandemia? Dado el número de cepas de influenza en circulación, se propone adoptar una perspectiva más general y considerar los riesgos de pandemia causados por todos los virus de la influenza, en consonancia con el enfoque de One Flu propuesto. Aunque en los países endémicos prevalece el riesgo de pandemia, parece que determinadas prácticas (como la preparación de alimentos) pueden influir también en el riesgo. Se espera que las recomendaciones de la “Technical discussion on best practices for prevention and containment of H5N1 HPAI” (USAID, Bali, Indonesia, 30-31 de marzo de 2010), así como las conclusiones del documento de posición de la FAO sobre países endémicos clarifique algunos factores influyentes. También se espera que el programa Amenazas incipientes de pandemias (EPT), de la USAID, aumente de forma considerable los conocimientos sobre la aparición de pandemias.	Medida 24.1 – Elaborar, aplicar y fomentar la propuesta de investigación One Flu	Unidad de la OFFLU del ECTAD	Abril de 2011	Sí
		Medida 24.2 – En países endémicos, apoyar los análisis conjuntos de datos epidemiológicos, clínicos, virológicos y socioeconómicos procedentes de sectores de la sanidad animal y la salud pública	Administración del ECTAD Administradores Regionales del ECTAD	Tan pronto como sea posible	No
		Medida 24.3 – Poner en práctica el Documento de posición de la FAO y las recomendaciones de la reunión de Bali (con respecto a distinguir los riesgos de infección humana en países endémicos)	Administración del ECTAD	Abril de 2011	Sí
		Medida 24.4 – Documento Verona 1 – estudiar las conclusiones por parte del profesor visitante de la Universidad de Yale en 2008 (P. Rabinowitz).	GLEWS	Tan pronto como sea posible	No

⁴ Comentario del Grupo de examen colegiado (enero de 2010): La recomendación 24 sobre los factores de riesgo en los humanos cubre cuestiones comprendidas dentro del mandato de la OMS.

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
25. Constante necesidad de comprender las funciones de la vacunación. Se recomienda que la FAO continúe actualizando sus recomendaciones estratégicas sobre la vacunación contra la IAAP, tomando en consideración cómo se podría incorporar a la cartera de opciones de intervención de países que actualmente han optado por no vacunar, y cómo puede juzgarse su eficacia a partir de las experiencias en países en los que se ha usado	Aceptada <u>Esta labor está en curso.</u> Desde 2004, la FAO ha elaborado numerosas directrices y recomendaciones sobre vacunación (en concreto, las directrices de la FAO/OIE relativas a la vacunación, Verona 1). Actualmente hay disponibles muchos datos empíricos sobre la pertinencia y la rentabilidad de estrategias de vacunación, con el proyecto Recopilación de pruebas para una estrategia transicional (GETS) en Viet Nam, como principal fuente de información, además de las pruebas de vacunas en Egipto e Indonesia. La FAO cree que la vacunación es sólo una de las posibles opciones para el control de la enfermedad, y que antes de adoptar cualquier decisión debería evaluarse la preparación del país (en términos de financiación, estrategia de salida, etc.). Asimismo, se cuestiona la función de la vacunación en la evolución del virus (nuevos subclados).	Medida 25.1 – Elaborar y actualizar un conjunto de directrices de vacunación basadas en experiencias de los países y análisis de costos y beneficios	Unidad del ECTAD OFFLU	Abril de 2011	Sí
		Medida 25.2 – Estudiar la función de la vacunación en el control progresivo de la IAAP	Unidad ECTAD OFFLU	Abril de 2011	Sí
		Medida 25.3 – Desarrollar un instrumento para evaluar si un país está preparado para la aplicación de la vacuna	Unidad ECTAD OFFLU	Octubre de 2011	Sí
		Medida 25.4 – Continuar investigando la función de la vacunación en la evolución de los virus	Unidad ECTAD OFFLU	Abril de 2011	Sí

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
26. Mantener y mejorar las capacidades de comunicación. Se recomienda que la FAO mejore su alianza con otras organizaciones que se dedican a actividades de comunicación sobre el terreno, aprovechando especialmente sus conocimientos técnicos especializados, y, siempre y cuando sea conveniente, asuma una función principal en actividades de información, educación y comunicación en el ámbito de las explotaciones agrícolas, sobre todo en contextos en los que estas actividades pueden complementarse con la vigilancia de enfermedades y la labor en materia de bioseguridad.	Aceptada A pesar de diversos proyectos de colaboración en curso con otros asociados, la ausencia de un mecanismo de coordinación interinstitucional está dificultando una mejora de la coordinación y definición de las funciones para las actividades de comunicación entre los organismos. A largo plazo, la FAO cree que su función en el fortalecimiento de capacidades de comunicación y liderazgo de MoA/VS es bastante más importante que su implicación directa en la ejecución de campañas de comunicación a nivel comunitario.	Medida 26.1 – Continuar promoviendo con firmeza un mecanismo de comunicación mundial, además de una mejora en la definición de las funciones y responsabilidades	Administración del ECTAD Unidad de Comunicación del ECTAD.	Tan pronto como sea posible	No
		Medida 26.2 – Promover una mejora de la asignación de recursos para apoyar el envío de expertos en comunicación sobre el terreno	Administración del ECTAD Unidad de Comunicación del ECTAD.	Tan pronto como sea posible	No

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
27. Desde la reestructuración industrial a la inocuidad en la producción y comercialización integradas de aves de corral. Se recomienda que la FAO adopte una función estratégica clave al evaluar las opciones del futuro desarrollo de la industria avícola que se basan en la elevada demanda de productos avícolas inocuos; la necesidad de una mayor innovación en materia de bioseguridad, comercialización y procesamiento; la función exclusiva que las aves de corral desempeñan tanto en los medios de subsistencia como en la seguridad alimentaria; y la necesidad de reducir en todo el mundo los riesgos derivados de la gripe.	Aceptada <u>Esta labor está en curso.</u> Actualmente se están realizando trabajos en: - la elaboración de productos avícolas inocuos, usando el análisis de la cadena de valor (enfoque del punto crítico de control). - el estudio de la dinámica de reestructuración (tanto la impulsada por el gobierno como la del mercado) y las consecuencias para el desarrollo de políticas (Myanmar, Viet Nam y Kenya). - el análisis de las preferencias de los consumidores en relación con la demanda de alimentos inocuos. La labor para la comprensión de la función de las aves de corral en los medios de subsistencia y la seguridad alimentaria ya se ha realizado. Los resultados de la conferencia internacional 'El sector avícola en el siglo XXI' (2007) son claves para el desarrollo futuro del sector.	Medida 27.1 – Cooperar con los gobiernos de países con presencia endémica de la IAAP H5N1, para proporcionar asistencia técnica en el desarrollo de sus estrategias de control de enfermedades transfronterizas de animales en el sector avícola y otros sectores, centrando el interés en problemas y opciones para la reestructuración a largo plazo	Administradores Regionales del ECTAD	Asap	No
		Medida 27.2 – Consolidar y difundir los conocimientos sobre opciones de desarrollo de empresas avícolas para la toma de decisiones, incluyendo aspectos como: 1. la función de las aves de corral en los medios de subsistencia y la seguridad alimentaria 2. el desarrollo futuro del sector avícola, con identificación de factores de riesgo de nueva aparición y factores socioeconómicos que impulsan el cambio 3. el concepto de cadena avícola inocua	Unidad socioeconómica del ECTAD Unidad de Producción del ECTAD	Abril de 2011	Sí

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
Interrelación con programas mundiales y regionales					
28. La FAO debería elaborar un conjunto de criterios para otorgar prioridad a la asistencia mundial y regional de los países: La asistencia debería ajustarse a programas estratégicos y planes de trabajo nacionales, y superar las responsabilidades concretas en relación con los proyectos; dada la importancia de las mujeres en la producción avícola, uno de los criterios que deben incluirse es “un mayor efecto en la igualdad de género”.	Aceptada Esta Recomendación está relacionada con la Recomendación 6. La Administración reconoce la importancia de integrar el género en todos los aspectos de la labor del ECTAD como una cuestión intersectorial, dado que las mujeres representan la mayoría de la población rural pobre y desempeñan un importante papel en las estrategias de supervivencia y la economía de las familias pobres del medio rural.	Medida 28.1 – Finalizar las estrategias regionales y programas/planes de trabajo del programa de Salud compartida (OH) en todas las regiones en las que se aplica el enfoque OWOH (proceso impulsado por los países) (relacionado con la Recomendación 2 y la medida 2.2)	Administradores Regionales del ECTAD con el apoyo de la Unidad de Programación del ECTAD y los oficiales apropiados en Oficinas Regionales y Subregionales de la FAO.	Tan pronto como sea posible	No
		Medida 28.2 – Finalizar el PNPMP-SA en países prioritarios (relacionada con las medidas 6.1 y 6.2)	Administradores Regionales del ECTAD con el apoyo de la Unidad de programación del ECTAD y los oficiales apropiados en las Oficinas Regionales y Subregionales de la FAO.	Tan pronto como sea posible	No
		Medida 28.3 – Asegurar la incorporación de la dimensión de género en los próximos programas de la FAO	Unidad de programación del ECTAD y los oficiales apropiados en las Oficinas Regionales y Subregionales de la FAO. Unidad Socioeconómica del ECTAD	Tan pronto como sea posible	No

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
29. Funciones regionales: La FAO debería tomar nota de la creciente importancia de las funciones de las unidades subregionales y regionales del ECTAD y, potencialmente, de los centros regionales de sanidad animal (RAHC) multiinstitucionales al complementar las oportunidades de financiación para estas unidades, a través de iniciativas multidisciplinarias como por ejemplo la iniciativa Un mundo, una salud, fortaleciendo al mismo tiempo su capacidad técnica y operacional.	Aceptada La FAO siempre ha otorgado prioridad a la creación de unidades regionales, subregionales y nacionales. La Organización desempeñó una función fundamental en la creación de los Centros Regionales de Sanidad Animal, con las Representaciones de la OIE.	Medida 29.1 – Ídem que la Recomendación 28			

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
Gestión operacional					
30. Los donantes deberían usar en mayor medida mecanismos de financiación flexibles, como por ejemplo el SFERA. Se debería alentar a los donantes a utilizar el mecanismo de financiación común SFERA en lugar de crear proyectos concretos, y aceptar un mayor uso de estos fondos para el trabajo de preparación y seguimiento a nivel nacional. Teniendo en cuenta la importante función desempeñada por el SFERA en la respuesta a la IAAP, se recomienda que se abra una ventanilla programática de “sanidad animal” del SFERA y que los donantes realicen aportaciones. Una ventanilla de este equipo también permitiría a la CGC-SA continuar prestando respuestas puntuales a solicitudes de asistencia realizadas por los Estados Miembros, y a la FAO, en general, ampliar el alcance de la respuesta y garantizar las actividades de seguimiento necesarias.	Aceptada Esta labor está en curso. El SFERA ya puede recibir fondos para actividades / proyectos de OH.	Medida 30.1 – Continuar promoviendo los esfuerzos para instar a los donantes a que asignen fondos destinados a fines generales a través de una ventanilla programática de “sanidad animal” del SFERA	Administración del ECTAD	Tan pronto como sea posible	No
		Medida 30.2 – Asegurar que el PNPMP-SA esté disponible para los donantes a fin de proporcionarles el marco nacional dentro del cual se invertirán los fondos del SFERA, para estimular la contribución de donantes a una ventanilla programática de sanidad animal del SFERA	Administración del ECTAD Unidad de programación del ECTAD Administradores Regionales del ECTAD	Tan pronto como sea posible	No

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
31. Mejorar la gestión de recursos humanos, incluyendo un mayor uso de financiación común para recursos humanos, compras, etc. Este tipo de financiación debería permitir la consolidación, la continuidad y la utilización más eficiente y flexible de los recursos. La FAO también debería considerar la incorporación de su actual política de selección de personal en Asia, que no sólo toma en cuenta la especialización técnica, sino también conocimientos relativos a la geografía, la gestión y la cultura, así como la creación de capacidad y consideraciones de género.	Aceptada Aunque se acoge con agrado la utilización de financiación común para recursos humanos, su puesta en práctica, y especialmente el tipo de cuenta que debe crearse. Esta recomendación va más allá del ECTAD y está siendo estudiada actualmente por la TCE. Los procesos de selección del ECTAD también toman en cuenta conocimientos relativos a la geografía, la gestión y la cultura, así como consideraciones de género.	Medida 31.1 Estudiar la viabilidad de usar la financiación común para recursos humanos.	Administración de la TCE	En curso	No
		Medida 31.2 Seguir teniendo en cuenta conocimientos de geografía, gestión y cultura así como consideraciones de género en los procesos de contratación, en curso o programados, del ECTAD	Administración del ECTAD		No

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
32. Hacer un mayor uso de la especialización colectiva del personal de la FAO dedicado a la IAAP⁵ , mejorar las comunicaciones y la formación internas, y promover en la medida necesaria una cooperación y una interacción más sólidas con otras unidades, aparte del AGAH o el TCES; el cumplimiento de esta recomendación también ayudaría a incorporar el impulso dirigido por la Sede hacia la multidisciplinariedad, especialmente en regiones y países con escasa disponibilidad de conocimientos técnicos más amplios.	Aceptada Esta recomendación está relacionada con la anterior sobre la multidisciplinariedad del ECTAD creado en la Sede (Recomendación 1). Se están realizando esfuerzos para ampliar esta multidisciplinariedad a otras unidades de la Organización, en la medida necesaria. Estas iniciativas están apoyadas por el hecho de que la labor del ECTAD se integra en el distinto UR del OE2 y el OEI que implica además a otras unidades de la AGA y la TCE. Se están realizando esfuerzos para incorporar este conocimiento especializado multidisciplinario a la región y los países.	Medida 32.1 – (véanse las medidas 1.1 y 1.2)			

⁵ Comentario del Grupo de examen colegiado (enero de 2010): Partes de la Recomendación 32 sobre enfoques multidisciplinarios podrían juntarse en gran medida con la Recomendación 1.

Recomendaciones	Aceptada, parcialmente aceptada o rechazada y OBSERVACIÓN sobre la Recomendación	Medida que debe adoptarse			
		Medida	Unidad responsable	Calendario de actividades	Financiación adicional requerida (sí o no)
Resultados más amplios de las intervenciones de la FAO relativas a la IAAP					
33. Realizar en un período de dos a tres años una evaluación detallada de las contribuciones de la FAO a la reducción de las enfermedades de los animales y los riesgos asociados para la salud humana (Resultado de la Organización B2) ⁶ que analice las respuestas de la FAO a la IAAP y a otras enfermedades animales desde una perspectiva multidisciplinaria y global; a ser posible, esta evaluación debería realizarse de acuerdo con un balance del efecto de la ayuda de la FAO a la respuesta mundial ante la crisis de la IAAP, y tomar en consideración los avances logrados en la consolidación del modelo del ECTAD y la ejecución del marco de ejecución del FCC.	Parcialmente aceptada Esta recomendación supera el ámbito del ECTAD y debería considerarse dentro del ámbito general de los resultados de la Organización B2 I1 e I2. La evaluación podría tomarse en consideración en el caso de que i) exista disponibilidad de fondos y ii) el programa sobre otras enfermedades animales se amplíe hasta una dimensión importante. En ese caso se desarrollaría con la participación de los servicios pertinentes de los departamentos de AG y TC.	Medida 33.1 – Realizar una evaluación sobre los efectos de la IAAP (sujeta a disponibilidad de fondos)	Administración del ECTAD Unidad de programación del ECTAD Administradores Regionales del ECTAD y los oficiales apropiados en las Oficinas Regionales y Subregionales de la FAO.	Abril de 2011	Sí
		Medida 33.2 Evaluar el programa Salud compartida (ámbito y alcance) y, si es necesario, planificar y realizar la Evaluación con la participación de los servicios pertinentes de los departamentos de AG y TC	Administración del ECTAD Unidad de programación del ECTAD Administradores Regionales del ECTAD y los oficiales apropiados en las Oficinas Regionales y Subregionales de la FAO.	Abril de 2011	Sí

⁶ [ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/meeting/013/k2131s.pdf](http://ftp.fao.org/docrep/fao/meeting/013/k2131s.pdf).